



Decreto del Consiglio federale concernente l'oggetto «ampliamenti delle linee della rimanente rete, asse del San Gottardo» e la convenzione riguardante la messa in esercizio dell'asse del San Gottardo e la liberazione delle riserve

del 27 novembre 2009

*Il Consiglio federale svizzero
decreta:*

1. La convenzione tra la Confederazione Svizzera e le Ferrovie federali svizzere (FFS) concernente l'acquisto e la realizzazione degli impianti e apparecchi di manutenzione e intervento, la costituzione dell'organizzazione operativa, d'intervento e di manutenzione come pure l'approvvigionamento di corrente di trazione per l'asse del San Gottardo conformemente all'articolo 5^{bis} della legge sul transito alpino (RS 742.104) è approvata.
2. Il credito d'impegno di 442 007 494 franchi (prezzi del 1998) per gli ampliamenti delle linee della rimanente rete, asse del San Gottardo, è aumentato di 72 992 506 franchi a carico delle riserve, per un ammontare totale di 515 milioni di franchi (prezzi del 1998).
3. Il credito d'impegno «riserve» di 412,844 milioni di franchi (prezzi del 1998) è ridotto di 72 992 506 franchi e ammonta, dopo la deduzione, a 339 851 494 franchi (prezzi del 1998).
4. L'aumento del credito d'impegno è liberato completamente.

27 novembre 2009

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Hans-Rudolf Merz
La cancelliera della Confederazione, Corina Casanova

